

公共建筑与地域文化

Public Buildings and Regional Culture

日本株式会社新建筑社编 肖辉等译

高
層
梅



大连理工大学出版社
Dalian University of Technology Press

公共建筑与地域文化

日本株式会社新建筑社编 肖辉等译



主办单位: 大连理工大学出版社
主 编: 范 悦(中) 四方裕(日)

编委会成员:
(按姓氏笔画排序)

中方编委: 王 昀 吴耀东 陆 伟
茅晓东 钱 强 黄居正
魏立志

国际编委: 吉田贤次(日)

出 版 人: 金英伟
统 筹: 苗慧珠
责任编辑: 邱 丰
封面设计: 洪 烘
责任校对: 寇思雨

印 刷: 深圳市福威智印刷有限公司

出 版 发 行: 大连理工大学出版社

地 址: 辽宁省大连市高新技术产业
业园区软件园路80号

邮 编: 116023

编辑部电话: 86-411-84709075

编辑部传真: 86-411-84709035

发行部电话: 86-411-84708842

发行部传真: 86-411-84701466

邮购部电话: 86-411-84708943

网 址: dutp.dlut.edu.cn

定 价: 人民币 98.00 元

CONTENTS

日本新建筑
中文版 35

目录

- 004 釜石市立鹫住居小学·釜石市立釜石东中学·釜石市鹫住居儿童馆·
釜石市立鹫住居幼儿园
小岛一浩 + 赤松佳珠子 / CAT 翻译: 崔馨月
- 022 釜石市立唐丹小学·釜石市立唐丹中学·釜石市立唐丹儿童馆
干久美子建筑设计事务所·东京建设咨询株式会社、釜石市唐丹区学校等建设工程
设计业务特定设计联营体 翻译: 李佳泽
- 038 釜石市民会馆TETTO
aat + makoto yokomizo建筑设计事务所 翻译: 汪茜
- 048 七滨町“市民之家·KIZUNA HOUSE”
近藤哲雄建筑设计事务所 翻译: 李佳泽
- 054 南三陆町官厅办公楼/歌津综合办事处·歌津公民馆
五十岚学 + 新谷泰规/久米设计 小泽祐二 + 藤木俊大/PEAK STUDIO 翻译: 汪茜
- 062 石卷市立雄胜小学与雄胜中学
关空间设计 ALSSED建筑研究所 翻译: 朱佳英
- 070 作手小学与作手交流馆
东畑建筑事务所 翻译: 朱佳英
- 078 京都府立京都学·历彩馆
饭田善彦建筑工房 翻译: 程雪

094 **教养教育共同化设施“稻盛纪念会馆”**

安东直+木下卓哉+沼田典久/久米设计 翻译：迟旭

102 **京都女子大学图书馆**

佐藤综合计划（设计） 安田工作室（设计监理） 翻译：迟旭

112 **东京站丸之内站前广场改造**

东京站丸之内广场改造设计企业联营体（JR东日本咨询公司·JR东日本建筑设计事务所） 翻译：刘鑫

122 **筑地本愿寺寺内建设 咨询中心·公墓**

三菱地所设计 永田康明+长泽辉明 翻译：刘鑫

130 **Grand Mall 公园重建**

三菱地所设计 / 植田直树+津久井敦士 翻译：程雪

136 **KUSATSU COCORIVA（草津川遗址公园商业设施）**

森下修/森下建筑综合研究所（装潢设计监理） 地区计划建筑研究所（整体调整） 翻译：赵碧霄

144 **逗子市第一运动公园重建**

伊藤宽工作室 Lysning Landscape Architects 翻译：赵碧霄

150 **项目说明**

公共建筑与地域文化

日本株式会社新建筑社编 肖辉等译

主办单位: 大连理工大学出版社
主 编: 范 悦(中) 四方裕(日)

编委会成员:
(按姓氏笔画排序)

中方编委: 王 昀 吴耀东 陆 伟
茅晓东 钱 强 黄居正
魏立志

国际编委: 吉田贤次(日)

出 版 人: 金英伟
统 筹: 苗慧珠
责任编辑: 邱 丰
封面设计: 洪 烘
责任校对: 寇思雨

印 刷: 深圳市福威智印刷有限公司
出 版 发 行: 大连理工大学出版社
地 址: 辽宁省大连市高新技术产业
业园区软件园路80号

邮 编: 116023
编辑部电话: 86-411-84709075
编辑部传真: 86-411-84709035
发行部电话: 86-411-84708842
发行部传真: 86-411-84701466
邮购部电话: 86-411-84708943
网 址: dutp.dlut.edu.cn

定 价: 人民币 98.00 元

CONTENTS

日本新建筑
中文版 35

目录

- 004 釜石市立鹫住居小学·釜石市立釜石东中学·釜石市鹫住居儿童馆·
釜石市立鹫住居幼儿园
小岛一浩 + 赤松佳珠子 / CAT 翻译: 崔馨月
- 022 釜石市立唐丹小学·釜石市立唐丹中学·釜石市立唐丹儿童馆
干久美子建筑设计事务所·东京建设咨询株式会社、釜石市唐丹区学校等建设工程
设计业务特定设计联营体 翻译: 李佳泽
- 038 釜石市民会馆TETTO
aat + makoto yokomizo建筑设计事务所 翻译: 汪茜
- 048 七滨町“市民之家·KIZUNA HOUSE”
近藤哲雄建筑设计事务所 翻译: 李佳泽
- 054 南三陆町官厅办公楼/歌津综合办事处·歌津公民馆
五十岚学 + 新谷泰规/久米设计 小泽祐二 + 藤木俊大/PEAK STUDIO 翻译: 汪茜
- 062 石卷市立雄胜小学与雄胜中学
关空间设计 ALSSED建筑研究所 翻译: 朱佳英
- 070 作手小学与作手交流馆
东畑建筑事务所 翻译: 朱佳英
- 078 京都府立京都学·历彩馆
饭田善彦建筑工房 翻译: 程雪

- 094 | **教养教育共同化设施“稻盛纪念会馆”**
安东直+木下卓哉+沼田典久/久米设计 翻译：迟旭
- 102 | **京都女子大学图书馆**
佐藤综合计划（设计） 安田工作室（设计监理） 翻译：迟旭
- 112 | **东京站丸之内站前广场改造**
东京站丸之内广场改造设计企业联营体（JR东日本咨询公司·JR东日本建筑设计事务所） 翻译：刘鑫
- 122 | **筑地本愿寺寺内建设 咨询中心·公墓**
三菱地所设计 永田康明+长泽辉明 翻译：刘鑫
- 130 | **Grand Mall 公园重建**
三菱地所设计 / 植田直树+津久井敦士 翻译：程雪
- 136 | **KUSATSU COCORIVA（草津川遗址公园商业设施）**
森下修/森下建筑综合研究所（装潢设计监理） 地区计划建筑研究所（整体调整） 翻译：赵碧霄
- 144 | **逗子市第一运动公园重建**
伊藤宽工作室 Lysning Landscape Architects 翻译：赵碧霄
- 150 | **项目说明**

釜石市立鵜住居小学・釜石市立釜石东中学・ 釜石市鵜住居儿童馆・釜石市立鵜住居幼儿园

设计 小嶋一浩 + 赤松佳珠子 / CAI

施工 大井建设・藤田建设・东洋建设・元持特定企业联营体

所在地 日本岩手县釜石市
KAMAISHI UNOGUMAI ELEMENTARY SCHOOL, KAMAISHI HIGASHI JUNIOR HIGH SCHOOL, UNOSUMAI NURSERY SCHOOL, UNOSUMAI KINDERGARTEN
architects: KAZUHIRO KOJIMA + KAZUNORI AKAMATSU / CAI



东侧视角。釜石市立鵜住居地区（人口约4000人）的小学、中学、儿童馆和幼儿园为2011年东日本大地震的受灾地区，该项目为此地区的复兴计划。该工程采取最低限度按拂市街地西侧的山脉的方针，保留山脊线同时进行开发。这一做法不仅可以降低成本、缩短工期，也保证了鵜住居地区的前景观。道路和4层的出入口有25m的落差，横断鵜住居站地线的175级大台阶将两者连接起来，孩子们上下学的风景成为街道复兴的象征。



室外大台阶2层。1层和2层是小学，3层和4层是中学。图中为来来往往的上下学的孩子们。照片左侧是普通教室出入口。中央有挑空设计



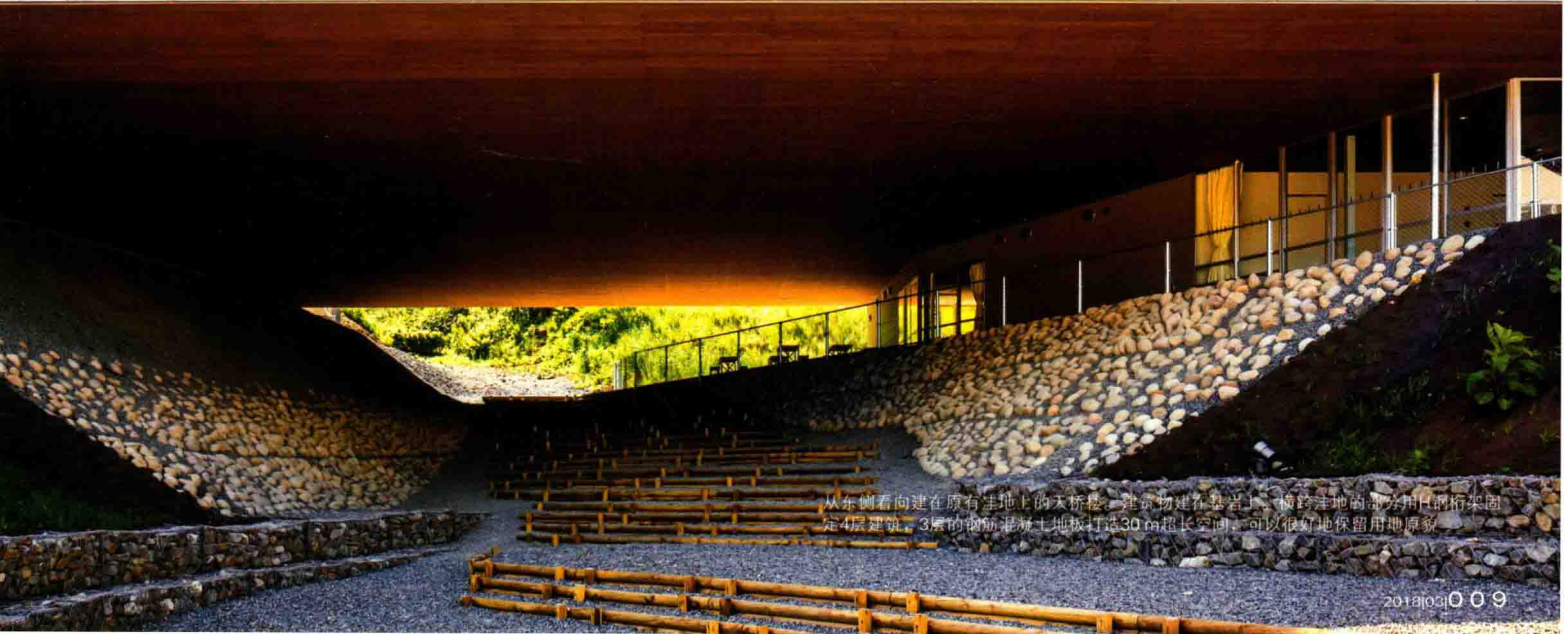




大台阶3层一景。可看到大槌湾



从天桥楼4层的教室阳台看向北方。这是一条全长83 m横跨洼地的阳台。见证孩子与街道的共同成长，这是建筑结构设计力求达到的效果



从东侧看向建在原有洼地上的天桥楼。建筑物建在岩上，横跨洼地的部分用H型钢架固定4层建筑，3层的钢筋混凝土地板打造30 m超长空间，可以很好地保留用地原貌

从用地西侧看向天桥楼下方的洼地。在洼地铺设台阶，直接通向操场。
发生灾难时，可保证孩子们顺利到高处避难。这里也是孩子们休息时
游戏的场所







天桥楼4层走廊下方视角。从3层开始，在全长80 m的走廊上方设有天窗。天窗为装有拉杆的框架结构，4层走廊由顶棚的框架悬挂而成。钢筋骨架的内部结构，还有教室走廊一侧的开口处采用聚碳酸酯波纹板等设计，既节约成本，又使内部空间宽敞明亮。

